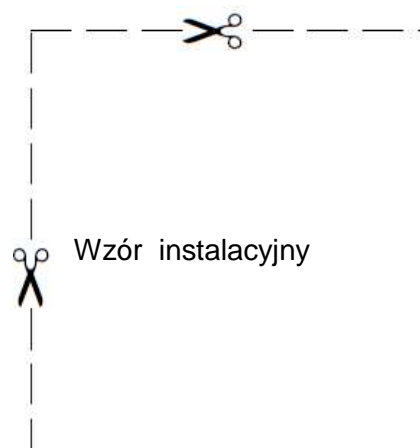


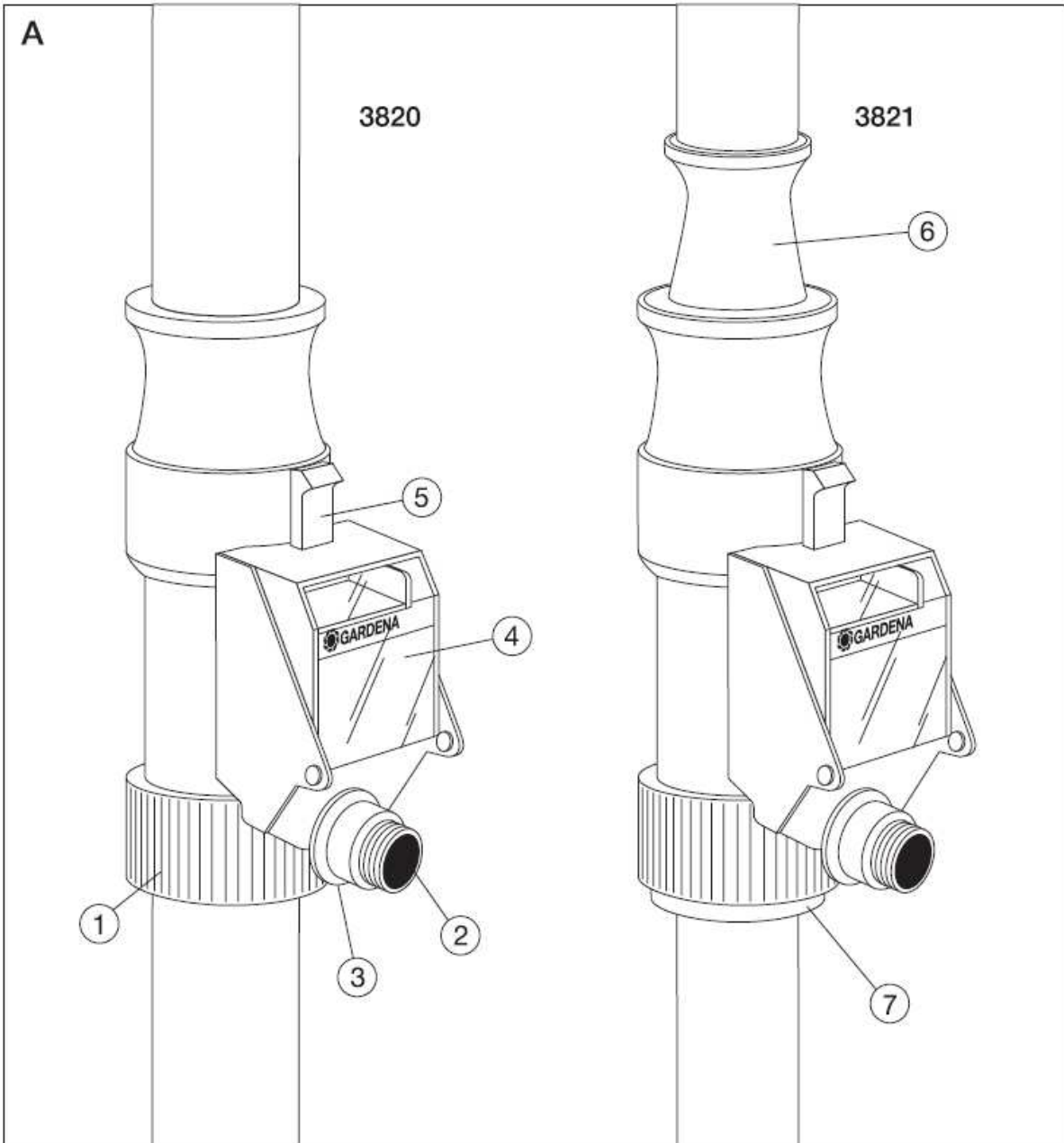
Filtr do deszczówki

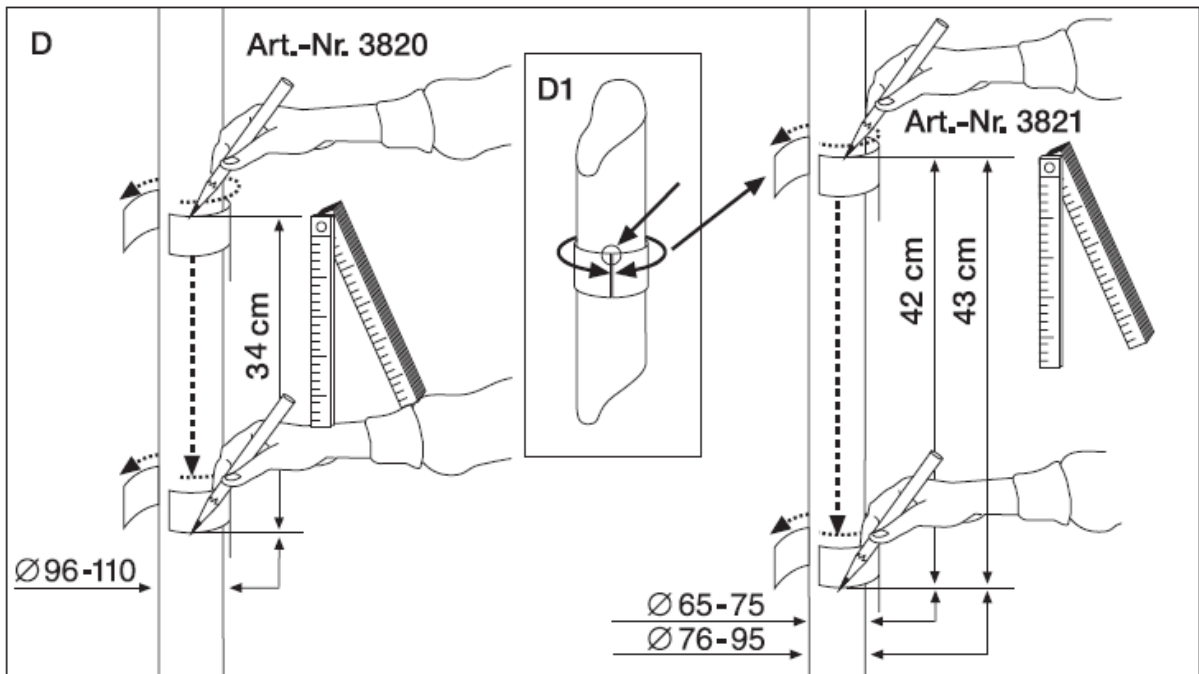
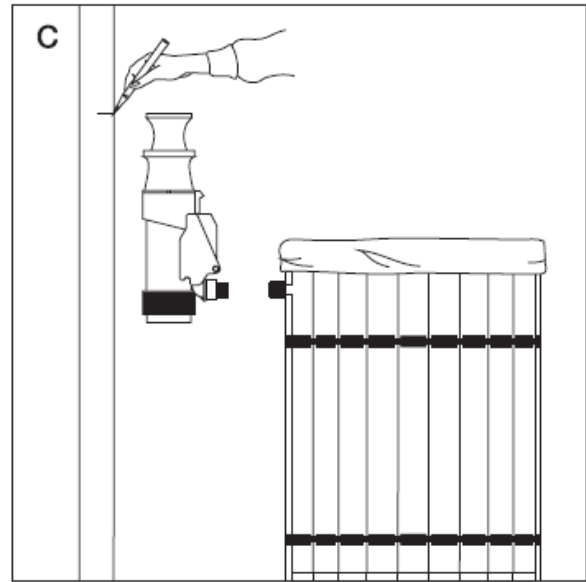
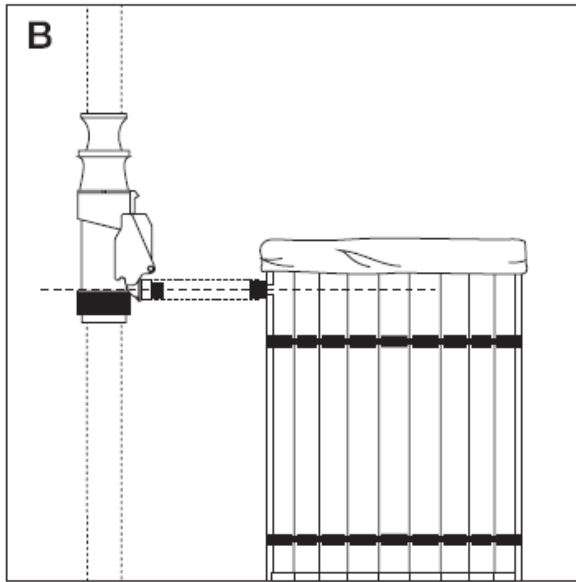
**Instrukcja instalacji i obsługi**

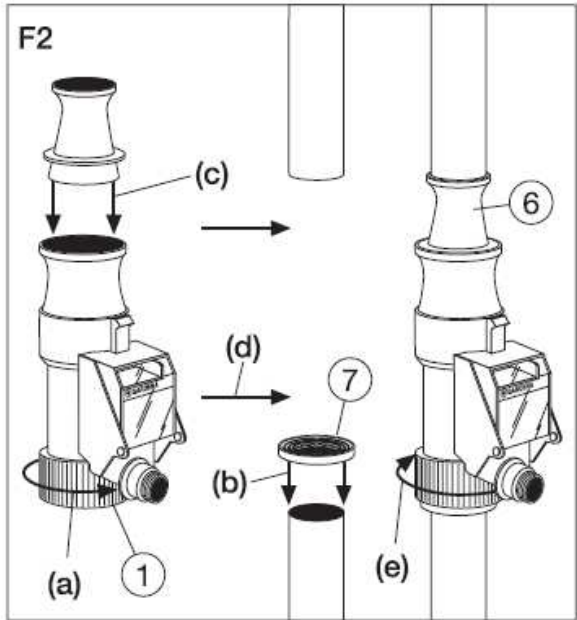
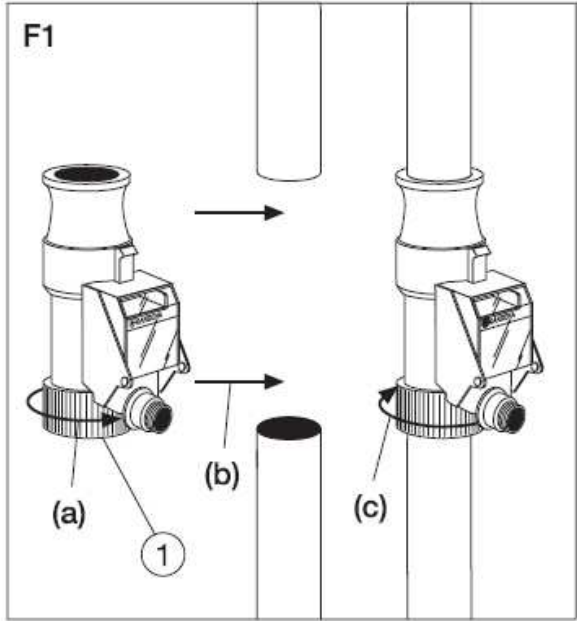
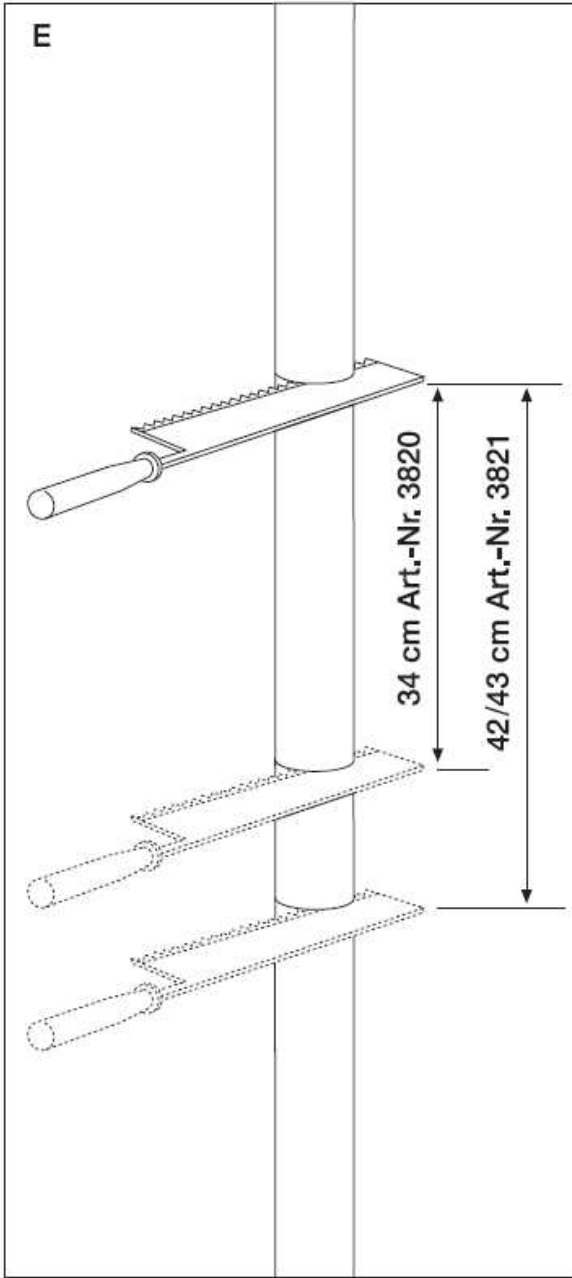
**Prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję instalacji i obsługi filtra do deszczówki i przestrzegać podanych w niej wskazówek.**

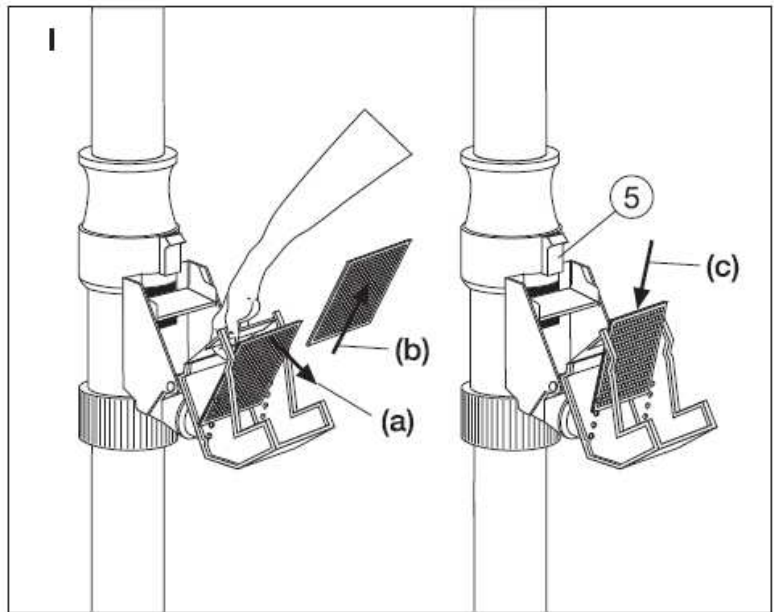
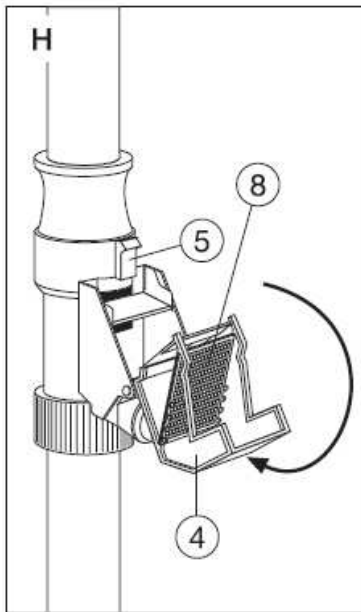
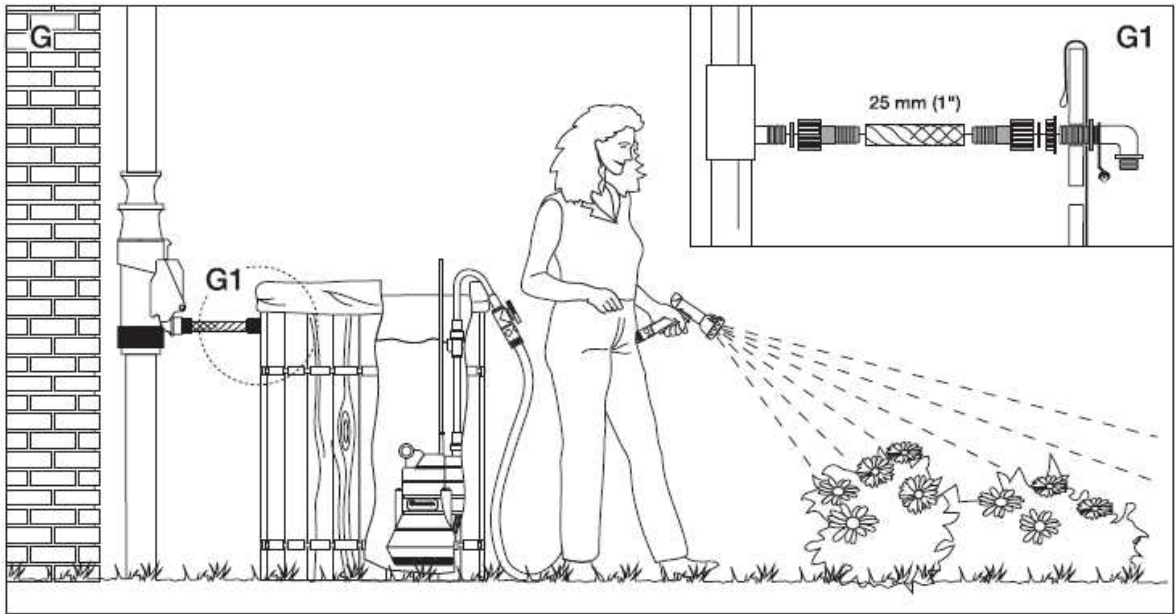
<b>Spis treści:</b>	<b>Strona</b>
1. Dane techniczne / eksploatacja_____	8
2. Instrukcje instalacji_____	8
3. Czyszczenie filtra_____	9
4. Zamykanie dopływu wody do zbiornika_____	9
5. Zintegrowane zabezpieczenie przelewowe_____	10
6. Serwis / Gwarancja_____	10

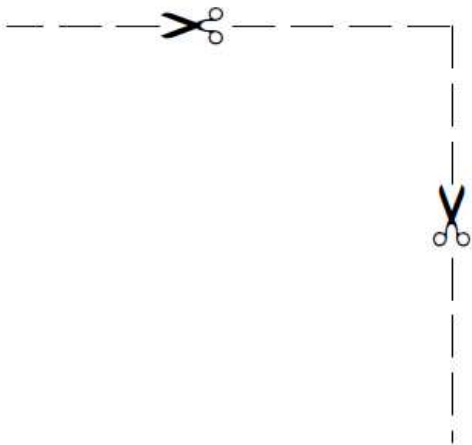
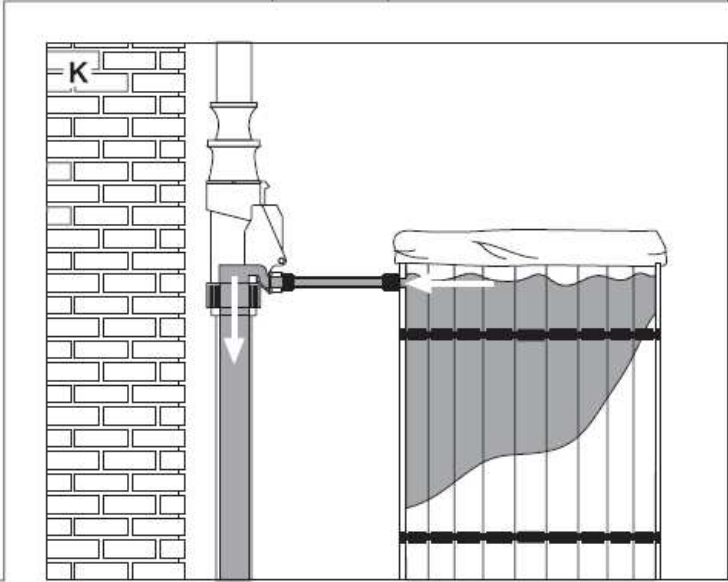
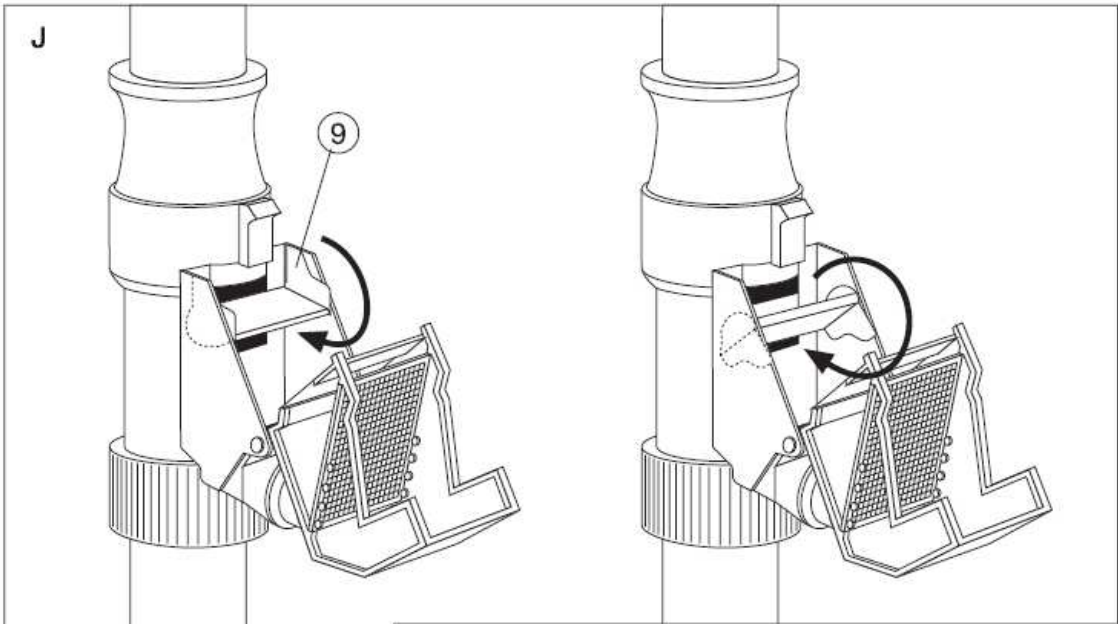












# Filtr do deszczówki GARDENA

## 1. Dane techniczne / eksploatacja (rys. A)

Filtr do deszczówki GARDENA dostępny jest w dwóch wersjach:

- **Filtr do deszczówki, nr art. 3820**  
Filtr do deszczówki, nr art. 3820, przeznaczony jest do stosowania na rurach spustowych o średnicy od 96 mm do 110 mm.
- **Filtr do deszczówki ze złączem pośredniczącym, nr art. 3821**  
Filtr do deszczówki, nr art. 3821, obejmuje filtr do deszczówki, nr art. 3820, oraz dwuczęściowe złącze pośredniczące (górne złącze redukujące, dolne złącze redukujące), umożliwiające stosowanie filtra do deszczówki na rurach spustowych o średnicy od 65 mm do 110 mm.

## 2. Instrukcja instalacji

### **Uwagi ogólne:**

Aby zapewnić poprawne działanie, filtr do deszczówki należy instalować na rurze spustowej wyłącznie w położeniu pionowym.

### **2.1 Instalacja Filtra do deszczówki bez złącza pośredniczącego, nr art. 3820**

#### **Przygotowanie do instalacji**

(rys. B-E)

1. Wybrać wysokość wlotu do zbiornika. Najlepiej, gdy wysokość, na jakiej znajduje się wylot filtra, jest zbliżona do wysokości, na jakiej znajduje się wlot do zbiornika (rys. B).
2. Zaznaczyć górną krawędź instalacji filtra do deszczówki na rurze spustowej (rys. C).
3. Z instrukcji obsługi wyciąć zaznaczony linią przerywaną wzór instalacyjny i przyłożyć go do rury spustowej, jak pokazano na rys. D.  
**Uwaga:** Końce wzoru instalacyjnego muszą się stykać, by możliwe było poziome odrysowanie od niego linii (rys. D1).
4. Użyć wzoru instalacyjnego, by narysować prostą linię na górze, na całym obwodzie rury spustowej, najlepiej używając flamastra wodoodpornego (rys. D).
5. Używając taśmy mierniczej odmierzyć 34 cm na odcinku rury znajdującym się poniżej narysowanego górnego oznaczenia, a następnie zaznaczyć wymierzoną odległość (rys. D).
6. Upewnić się, czy rura spustowa ma taką samą średnicę, co rura odprowadzająca. Jeśli średnica rury spustowej jest mniejsza, niż rury odprowadzającej, rura spustowa powinna zostać przymocowana, na przykład do ściany domu lub do uchwyty rury spustowej, by zapobiec opadnięciu dolnej części rury spustowej do rury odprowadzającej.
7. Wzór instalacyjny zsunąć do odmierzonego oznaczenia i zaznaczyć dolną krawędź instalacji, jeśli to możliwe, na całym obwodzie rury spustowej (rys. D).
8. Użyć odpowiedniej piły, by z rury spustowej wyciąć zaznaczony odcinek. Upewnić się, czy wykonane cięcie jest równe i proste (rys. E). Użyć pilnika, by usunąć zadziory z krawędzi cięcia.

#### **Instalacja (rys. A/F/G)**

1. Obrócić nakrętkę filtra do deszczówki ① w prawo, jak pokazano na rys. F1 (a).
2. Filtr do deszczówki wstawić w miejsce wyciętego odcinka rury spustowej - rys. F1 (b) – a następnie obracając nakrętkę ① dokręcić filtr na rurze spustowej (c).
3. Połączyć filtr do deszczówki i zbiornik na deszczówkę GARDENA używając węża 25 mm (1") oraz kompletu podłączeniowego GARDENA 3815 (rys. G/G1). Jeśli używane są tuleje podłączeniowe ③, możliwe jest również podłączenie dostępnej w sklepach rury DN 50, w celu np. doprowadzenia wody z cystern na deszczówkę lub z innego rodzaju zbiorników na deszczówkę.  
**Wskazówka:** Gwint 33 mm (G1) ②, znajdujący się na odcinku wylotowym filtra do deszczówki, umożliwia również podłączenie przyłącza kranowego GARDENA art. 902 oraz przyłącza kranowego GARDENA Profi art. 2802.

### **2.2 Instalacja filtra do deszczówki ze złączem pośredniczącym, nr art. 3821**

#### **Przygotowanie do instalacji**

(rys. B-E)



1. Wybrać wysokość wlotu do zbiornika. Najlepiej, gdy wysokość, na jakiej znajduje się wylot filtra, jest zbliżona do wysokości, na jakiej znajduje się wlot do zbiornika (rys. B).
2. Zaznaczyć górną krawędź instalacji filtra do deszczówki na rurze spustowej (rys. C).
3. Z instrukcji obsługi wyciąć zaznaczony linią przerywaną wzór instalacyjny i przyłożyć go do rury spustowej, jak pokazano na rys. D.  
**Uwaga:** Końce wzoru instalacyjnego muszą się stykać, by możliwe było poziome odrysowanie od niego linii (rys. D1).
4. Użyć wzoru instalacyjnego, by narysować prostą linię na górze, na całym obwodzie rury spustowej, najlepiej używając flamastra wodoodpornego (rys. D).
5. Używając taśmy mierniczej odmierzyć 42 cm (w przypadku  $\varnothing$  65-75 mm) lub 43 cm (w przypadku  $\varnothing$  76-95 mm) na odcinku rury znajdującym się poniżej narysowanego górnego oznaczenia, a następnie zaznaczyć zmierzoną odległość (rys. D).
6. Wzór instalacyjny zsunąć do odmierzonego oznaczenia i zaznaczyć dolną krawędź instalacji, jeśli to możliwe, na całym obwodzie rury spustowej (rys. D).
7. Użyć odpowiedniej piły, by z rury spustowej wyciąć zaznaczony odcinek. Upewnić się, czy wykonane cięcie jest równe i proste (rys. E). Użyć pilnika, by usunąć zadziory z krawędzi cięcia.

#### **Instalacja (rys. A/F/G)**

1. Obrócić nakrętkę filtra do deszczówki ② w prawo, jak pokazano na rys. F2 (a).
2. Dolne złącze redukujące ⑦ nasadzić na rurę spustową, jak pokazano na rys. F2 (b).
3. Górne złącze redukujące ⑥ nasadzić na filtr do deszczówki, jak pokazano na rys. F2 (c).
4. Filtr do deszczówki wstawić w miejsce wyciętego odcinka rury spustowej, jak pokazano na rys. F2 (d), a następnie obracając nakrętkę ① dokręcić filtr na miejscu, na rurze spustowej (e).
5. Filtr do deszczówki i zbiornik na deszczówkę GARDENA połączyć używając węża 25 mm (1") oraz kompletu podłączeniowego GARDENA 3815 (rys. G/G1). Jeśli używane są tuleje podłączeniowe ③, możliwe jest również podłączenie dostępnej w sklepach rury DN 50, w celu np. doprowadzenia wody z cystern na deszczówkę lub z innego rodzaju zbiorników na deszczówkę.

**Wskazówka:** Gwint 33 mm (G1) ②, znajdujący się na odcinku wylotowym filtra do deszczówki, umożliwia również podłączenie przyłącza kranowego GARDENA art. 902 oraz przyłącza kranowego GARDENA Profi art. 2802.

### **3. Czyszczenie filtra (rys. H/I)**

Stan drobnego filtra siatkowego ⑧ można sprawdzić spoglądając poprzez przezroczystą osłonę filtra ④. Drobnny filtr siatkowy jest w zasadzie filtrem samooczyszczającym. Większe zabrudzenia, jak liście, są zatrzymywane przez zgrubny filtr siatkowy, znajdujący przy wlocie filtra, dzięki czemu pozostają one w rurze spustowej.

#### **Czyszczenie zgrubnego filtra siatkowego**

Aby oczyścić zgrubny filtr siatkowy (w przypadku zablokowania przez większe zabrudzenia, np. liście), należy zdemontować filtr do deszczówki wykonując takie same czynności, jak podczas jego instalacji, ale w odwrotnej kolejności. Następnie, usunąć wszelkie zabrudzenia blokujące filtr i ponownie zainstalować filtr do deszczówki na miejscu.

**Wskazówka:** Jeśli Państwa rynna ma tendencje do zapychania się, zaleca się zainstalowanie filtra na liście na górnym wlocie do rury spustowej.

#### **Czyszczenie drobnego filtra siatkowego**

Jeśli zdarzy się, że drobnny filtr siatkowy zostanie zablokowany, należy go oczyścić w następujący sposób:

1. Otworzyć filtr do deszczówki, odchylając jego osłonę ④ do przodu (rys. H).
2. Wyjąć znajdujący się wewnątrz drobnny filtr siatkowy, jak pokazano na rys. I, dociskając (a) do przodu, a następnie unosząc filtr (b) do góry.
3. Drobnny filtr siatkowy oczyścić pod wodą bieżącą, ponownie włożyć (c) (wzdłuż występów prowadzących) i zamknąć osłonę filtra odciągając zatrask ⑤ do góry i zakładając osłonę filtra.

### **4. Zamykanie dopływu wody do zbiornika (rys. H/J)**

Przed rozpoczęciem sezonu zimowego lub w przypadku, gdy zbiornik na deszczówkę jest pełen, dopływ wody można zamknąć w następujący sposób:

1. Otworzyć osłonę filtra ④, jak pokazano na rys. H.

2. Obrócić spust zapadkowy © do dołu, w kierunku od siebie (rys. J), a następnie zamknąć osłonę filtra. W wyniku tego działania woda będzie spływać bezpośrednio do rury spustowej i do systemu odwadniającego, a nie poprzez filtr do zbiornika na deszczówkę.

**Zaleta:** Nie jest konieczny demontaż filtra na deszczówkę na zimę lub w okresach deszczowych.

## **5. Zintegrowane zabezpieczenie przelewowe (rys. K)**

Jeśli wylot filtra do deszczówki jest zainstalowany na tej samej wysokości, co wlot zbiornika na deszczówkę, kiedy zbiornik napełni się, woda automatycznie przepływa z powrotem do rury spustowej.

**Wskazówka:** Jeśli odległość pomiędzy filtrem i zbiornikiem wynosi 50 cm lub więcej, zaleca się stworzenie nachylenia na rurze wlotowej o wartości 10% (np. w przypadku, gdy odległość ta wynosi 1 m, nachylenie to będzie miało 10 cm). Należy pamiętać, że w przypadku takiego nachylenia, funkcjonowanie zabezpieczenia przelewowego nie może być zagwarantowane.

## **6. Serwis / Gwarancja**

### **Gwarancja**

Firma Husqvarna Poland Spółka z o.o. udziela na zakupiony artykuł gwarancji na warunkach zawartych w karcie gwarancyjnej, która winna być wydana przez sprzedawcę.

W przypadku reklamacji w trybie gwarancji należy przedstawić ważną kartę gwarancyjną wraz z dokumentem zakupu.

**Zwracamy Państwa uwagę, że nie ponosimy odpowiedzialności za uszkodzenia naszych maszyn, bądź szkody spowodowane ich wadliwym funkcjonowaniem, powstałe na skutek nieprawidłowo przeprowadzonych napraw lub użycia nieoryginalnych części zamiennych. Naprawy winny być przeprowadzane tylko przez punkty serwisowe Husqvarna lub autoryzowane serwisy. Dotyczy to również części uzupełniających i oprzyrządowania.**



**Producent**

GARDENA Manufacturing GmbH,  
Hans-Lorensen-Str. 40  
D-89079 Ulm, Niemcy

**Dystrybutor**

Husqvarna Poland Sp. z o.o.  
ul. Wysockiego 15 B  
03-371 Warszawa

**Serwis Centralny Husqvarna**

Husqvarna Poland Sp. z o.o.  
ul. Staniewicka 18  
03-310 Warszawa

Adresy Autoryzowanych Punktów Serwisowych dostępne są na stronach internetowych:

[www.husqvarna.com.pl](http://www.husqvarna.com.pl)

[www.gardena.pl](http://www.gardena.pl)